



PS+YOU

From Chancellor **David C. Banks**

班克斯教育總監通訊



免費暑期餐

致紐約居民：

這個學年可能就要結束了，但是在紐約市公校系統，我們全年都提供美味食品。我們的暑期膳食計劃是免費的，提供給所有年滿 18 歲的紐約人。不需要申請、登記或身份證。學生可以選擇和享受美味營養的早餐和午餐，比如桂香鬆餅（cinnamon burst pancakes）、白豆蔬菜意大利麵（white bean and pasta primavera）、火雞捲軟塔可餅（soft turkey tacos）及西葫蘆（summer squash）。

下面是一些重要細節：我們的暑期餐服務從 6 月 27 日開始，一直繼續到 8 月 30 日。早餐供應時間是上午 8:00 至 9:15，午餐時間是上午 11:00 至下午 1:15。除了 7 月 4 日和 7 月 5 日之外，每個星期一到星期五供應。

暑期餐在全市約 500 個場地提供，包括指定的學校、公園、圖書館和社區游泳池（這兒也在周末提供膳食服務）。要查找您附近的供應地點，可致電 311，查閱我們的[暑期餐網頁](#)。另外，從 6 月 27 日起，可發短信「NYCFOOD」或「NYCCOMIDA」給 304-304 查詢。

除了我們的標準暑期餐計劃之外，我們還在布碌崙（展望公園）、曼哈頓（下東城的 Sara D. Roosevelt Park）及布朗士（輪渡點公園/Ferry Point Park）每周七天以路邊餐車供應午餐。感興趣的家庭可以在我們的[網站](#)了解詳情。

最後，我應該說明：參加 [Summer Rising](#) 的幼稚園至 8 年級學生將在其 Summer Rising 場地得到免費的早餐、午餐和一份下午零食。

無論一年中什麼時候，健康食品對於兒童學習和成長中都是極為重要的；研究顯示，身體健康是學業成功、社交情緒發展及全面健康的基礎。我可以十分驕傲地說，在紐約市，我們深入地致力於確保我們所有的學生都得到良好的培育和健康的飲食。

各位教職員，請廣為告知有關我們的暑期餐計劃。各個家庭，請在今年六月、七月和八月充分地利用我們的膳食場地。各位，我衷心地祝願大家暑期飲食既美味有營養！

一起展翅高飛！

班克斯（David C. Banks）

教育總監

我們的焦點視頻：



關於翻譯，請參看我們的 [YouTube](#) 頁面。

請在 [X](#)、[Facebook](#) 和 [Instagram](#) 關注我們，獲取紐約市公校系統最新消息。

這是 [市長亞當斯的每周視頻](#)。如果您有興趣直接從市長辦公室收到最新消息，[請點擊此處](#)。

紐約市公校系統學生家庭：如果您不想再收到 PS+You 通訊，請點擊[取消訂閱](#)。